



Landesgesetzentwurf Nr. 17/19

Änderung des Landesgesetzes vom 1. Juli 1993, Nr. 11, „Regelung der ehrenamtlichen Tätigkeit und der Förderung des Gemeinwesens“

Art. 1

Finanzielle Mittel und Steuerbegünstigungen

Nach Art. 4 Absatz 1 Buchstabe c) wird der letzte Beistrich durch Strichpunkt ersetzt. Es folgt der Zusatz „für die finanzielle Planungssicherheit ehrenamtlicher Vereine gilt das Prinzip der Mehrjahresfinanzierung mit Mindestzeitraum von drei Bilanzjahren. In begründeten Fällen kann davon abgewichen werden.“.

Art. 2

Dieses Gesetz tritt am Tag nach seiner Kundmachung im Amtsblatt der Region in Kraft.

Dieses Gesetz ist im Amtsblatt der Region kundzumachen. Jeder, dem es obliegt, ist verpflichtet, es als Landesgesetz zu befolgen und für seine Befolgung zu sorgen.

gez. Landtagsabgeordnete

Alex Ploner
Paul Köllensperger
Maria Elisabeth Rieder
Josef Unterholzner
Dr. Franz Ploner
Peter Faistnauer

Beim Generalsekretariat des Südtiroler Landtages
am 9.4.2019 eingegangen, Prot. Nr. 1757/he

Disegno di legge provinciale n. 17/19

Modifica della legge provinciale 1° luglio 1993, n. 11, “Disciplina del volontariato e della promozione sociale”

Art. 1

Risorse economiche e agevolazioni fiscali

Nel testo tedesco della lettera c) del comma 1 dell'articolo 4, l'ultima virgola è sostituita da un punto e virgola. Al termine della lettera sono aggiunte le seguenti parole: "al fine di garantire alle organizzazioni di volontariato una pianificazione finanziaria certa si applica il principio del finanziamento pluriennale con una durata minima di tre esercizi. In casi motivati è possibile derogare a tale principio;".

Art. 2

La presente legge entra in vigore il giorno successivo a quello della sua pubblicazione sul Bollettino Ufficiale della Regione.

La presente legge sarà pubblicata sul Bollettino Ufficiale della Regione. È fatto obbligo a chiunque spetti di osservarla e di farla osservare come legge della Provincia.

f.to consiglieri provinciali

Alex Ploner
Paul Köllensperger
Maria Elisabeth Rieder
Josef Unterholzner
dott. Franz Ploner
Peter Faistnauer

Pervenuto alla segreteria generale del Consiglio della Provincia autonoma di Bolzano in data 9/4/2019, n. prot. 1757/MS/pa